

**Buddhadasa Bhikkhu y Su Práctica del Socialismo Dhammático**

**Por Santikaro Bhikkhu  
Traducido al español por Fa Huo Shakya, OHY  
Revisado por Yin Zhi Shakya, OHY  
Sábado, 27 de febrero de 2010**

**Antecedentes**

El término "Socialismo Dhammático" fue creado o acuñado por Ajahn Buddhadasa a finales del año 1.960, en respuesta a la creciente polarización política en el Sureste de Asia. Durante la década de los sesenta, Tailandia fue arrastrada al desastre geopolítico en el que la Guerra de Vietnam era la conflagración principal. Así en los años sesenta se desarrollaron, constantes hechos violentos entre 'La Insurrección Comunista' y los militares de derecha respaldados por USA, lo que ocasionó el asesinato de decenas de miles. Durante este tiempo los Monjes Budistas estuvieron rutinariamente amenazados a refrenarse de comentarios políticos, un silenciamiento basado en décadas de creencia cultural persuadiendo a la mayoría de los monjes de que la política y otros 'asuntos mundanos' no eran de su ocupación.

Así se encontraba la atmósfera en la que Ajahn Buddhadasa comenzó a hablar acerca del Socialismo Dhammático. Desde los años cuarenta, cuando Buddhadasa Bhikkhu ocupó un lugar prominente en la nación, era un monje que no le temía a las discusiones políticas. Con anterioridad las había tenido, en primer lugar, en términos democráticos, el cual no era el sistema de gobierno tailandés. Durante los años sesenta, comenzó a afirmar, abierta y directamente, que el Budismo básicamente es socialista por naturaleza. Él fue la primera figura en Tailandia en hacerlo de esta manera (algunos líderes Birmanos han usado el término "Budista Socialista") y el primero, en acercarse al asunto con su significado particular—algo que siguió haciendo el resto de su vida.

Su entendimiento del socialismo no era un entendimiento Marxista. La traducción literal tailandesa sería, "a favor de la sociedad" o "estar en el lado de la sociedad". En este sentido, socialismo significa tomar el lado de la sociedad y poder compararlo y distinguirlo con el individualismo. Mientras que la responsabilidad individual es importante en la ética budista, "el individuo" finalmente no se puede

## **Buddhadasa Bhikkhu y Su Práctica del Socialismo Dhammático**

encontrar y el Budismo nunca ha tratado de ser individualista, aunque en la era moderna, a menudo puede mirarse de esa forma. En su lugar, las enseñanzas del Dhamma enfatizan naturalmente el bien colectivo – no en detrimento/perjuicio del individuo, él no fue tan lejos-, pero el bienestar social no se puede sacrificar por los deseos personales.

Esta noción de socialismo proviene de la perspectiva central de que el Dhamma es la Naturaleza y la naturaleza es el Dhamma— inseparablemente. Dado que todo es Dhamma; no hay nada que no sea Dhamma. Dhamma significa también "la ley natural", la cual es la ley de la condicionalidad y de las interrelaciones. Si miramos nuestro mundo, y nuestro lugar en él, desde ese punto de vista, no es difícil ver una naturaleza socialista, como opuesta a una naturaleza individualista. En un mundo interconectado, la responsabilidad individual se acentúa sobre los derechos individuales, y es tan responsable para la colectividad como para uno mismo.

Las formas más prominentes del socialismo en aquel tiempo, y probablemente aún hoy en día, eran las visiones materialistas del socialismo. El Budismo, sin embargo, no es una forma de materialismo, ni es la clase de idealismo que ve al mundo simplemente como una ilusión muy poco original y sin importancia. La realidad es la interdependencia de cuerpo y mente, grupo e individuo, y así sucesivamente. Por lo tanto, Ajahn Buddhadasa insistió que, un socialismo budista nunca podría ser un socialismo materialista.

Además, las formas históricas primitivas de socialismo han sido violentas, y evidentemente, un budismo socialista sería no-violento. Ajahn Buddhadasa criticó el comunismo y el Marxismo, con su terminología de guerra de clase, y motivado principalmente por la venganza. El comparó el capitalismo hambriento-de-sangre con el Marxismo vengativo y trabajó para crear una alternativa, la comprensión del camino medio. Así es que describió un socialismo que es principalmente un sistema moral basado en la espiritualidad. Esta clase de socialismo solamente puede funcionar si contenemos el egoísmo, y no trabajará con los incentivos habituales—tales como la avaricia y el miedo—empleados por los sistemas no-Dhammáticos.

### **En La Práctica**

Ajahn Buddhadasa fundó Suan Mokkh en 1932. Bajo su influencia, Suan Mokkh se convirtió en un monasterio con un carácter y un sentido muy diferente a la mayoría o quizás a todos los monasterios

## **Buddhadasa Bhikkhu y Su Práctica del Socialismo Dhammático**

tailandeses. Aquí es donde nosotros podemos ver claramente cómo Ajahn Buddhadasa practicó los principios del Socialismo Dhammático. Porque la naturaleza y la ley natural son inherentes en su comprensión del Dhamma y del Socialismo Dhammático, Suan Mokkh enfatiza la intimidad con la naturaleza. Él creyó que para ser capaz de comprender “la naturaleza socialista de la naturaleza” uno debe vivir cerca de ella. Sin tal intimidad, meramente tenemos nociones abstractas acerca del Dhamma, como también nociones abstractas de nuestras teorías políticas. Por lo tanto, Ajahn Buddhadasa vivió inmerso en un entorno o hábitat natural y creó un lugar para que los demás tuvieran la oportunidad de hacer lo mismo.

Similarmente, Ajahn Buddhadasa hizo lo mejor para dirigir Suan Mokkh como una empresa cooperativa. Una versión capitalista de las cooperativas se promocionó en Tailandia por expertos alemanes mientras los marxistas introducían otra. Ajahn Buddhadasa tenía su propia perspectiva sobre las cooperativas. Él señaló que la naturaleza es una cooperativa: En el bosque, las plantas, los animales, los insectos y los gérmenes, todos hacen su parte cooperativamente para sostenerlo (el bosque). Esos que viven cerca de la naturaleza y atentamente la observan, comprenden muy bien esto. Él creía que los seres humanos también pueden aprender a vivir de una forma cooperativa con los bosques, los campos y otros hábitats naturales.

El estilo administrativo que Ajahn Buddhadasa usaba para dirigir a Suan Mokkh, no era el de mandar a las personas. En cierto modo él dirigió Suan Mokkh como si estuviera a cargo de tomar decisiones importantes en lo que consideraba sus responsabilidades. A pesar de ser un líder fuerte en ese aspecto, no controlaba a las personas ni les indicaba qué hacer, ni les daba órdenes. Su consejo era que cada uno tenía que encontrar su papel/tarea/función. Si alguien tenía dificultad haciéndolo de una manera y requería su ayuda, él conversaba sobre las circunstancias con esa persona determinada, pero no era partidario de asignar tareas/trabajos/quehaceres. Las personas seleccionaban el trabajo que querían hacer y él les aconsejaba cómo conducirse y hacer el trabajo como una práctica del Dhamma. Para trabajar armoniosamente en ese lugar, cada cual debía estar motivado para hacer su parte.

La mayor parte de las actividades en Suan Mokkh eran opcionales. No había muchas reglas y Ajahn Buddhadasa no supervisaba, cuanto meditaban las personas, qué leían o si ellas habían venido para hacer letanías o recitaciones. Por otra parte, podía ser firme, en cuanto a su visión de la naturaleza. La naturaleza puede ser fuerte, difícil y

## **Buddhadasa Bhikkhu y Su Práctica del Socialismo Dhammático**

resistente—la idiotez y el apego tienen como resultado el sufrimiento. Aunque de vez en cuando él podía ser muy severo con las personas, también les permitía mucha libertad para que fueran responsables, e hicieran sus propias decisiones, sus propias equivocaciones y aprendieran de la vida misma.

Suan Mokkh siempre tuvo una visión ecológica. Ajahn Buddhadasa estaba entre los primeros en Tailandia en hablar acerca de la necesidad de conservar los bosques, en señalar que ellos se estaban reduciendo rápidamente y la acción que se necesitaría tomar para preservarlos. Su visión ecológica estaba basada/arraigada tanto en el Budismo como en la experiencia de su niñez, donde los bosques fueron parte de la vida de todos, así como también lo fueron los campos de arroz y el mar.

Sus preocupaciones ecológicas se traducían naturalmente en una preferencia por la simplicidad. En Suan Mokkh, la mayor parte de las conversaciones, las ceremonias y otras actividades fueron al aire libre. Hasta el final de su vida, cuando otras personas comenzaron a tomar las riendas, la construcción en Suan Mokkh se mantuvo a un mínimo y el alimento era sencillo. El Socialismo Dhammático sólo puede ser efectivo si las personas están dispuestas a vivir sencillamente. Tan pronto como la riqueza entra, ciertas personas tendrán más materialmente, adquirirán más poder y de esta manera tendrán más oportunidades de explotar a otros.

Durante la contienda política entre el capitalismo y el comunismo, Suan Mokkh sirvió como terreno medio para ambos, la izquierda y la derecha. Incluso en el ejército de Tailandia dominado por el gobierno, había personas de alta jerarquía, principalmente dentro del espectro liberal, que eran estudiantes de Ajahn Buddhadasa. El más prominente fue Chaophaya Ladplee, Ministro de Justicia por muchos años, quien aprobado por Tan Ajahn dio entrenamiento Dhammático a una generación de jueces. Ajahn Buddhadasa no rechazó nunca a nadie, así que los soldados, los burócratas y los hombres de negocios, fueron todos bienvenidos en Suan Mokkh, mientras que estuvieran interesados en el Dhamma. Al mismo tiempo, los insurgentes marxistas, los estudiantes radicales, los activistas y los campesinos eran igualmente bienvenidos en Suan Mokkh. El más moderado y el de mente más abierta de los dos lados lo buscó. Él fue uno de los pocos religiosos con quien las figuras de la izquierda sintieron que podrían conversar y él tuvo discusiones honestas con ambas partes.

## **Buddhadasa Bhikkhu y Su Práctica del Socialismo Dhammático**

Durante los años setenta varias masacres sangrientas ocurrieron, estimuladas por el aumento del sentimiento anticomunista y retórico. La violencia tuvo un impacto significativo sobre la psique tailandesa, despedazando finalmente la ilusión de una sociedad tailandesa feliz, a medida que la opresión militar se hacía cada vez más brutal. Los soldados violaban con bayonetas y rifles a las estudiantes, incluyendo a las estudiantes de secundaria. Los estudiantes asesinados fueron colgados de los árboles en medio de los terrenos escolares y sus cadáveres azotados y quemados. La brutalidad creó una herida enorme en esa generación, la cual treinta años más tarde siguió sin cauterizar.

En medio de esta brutalidad militar contra la amenaza apercebida del comunismo, Ajahn Buddhadasa eligió hablar acerca del Socialismo Dhammático, señalando que el socialismo no es una cosa tan mala, que el Budismo es básicamente más socialista que capitalista. En su visión, el capitalismo se basa en hacer dinero, un sistema de codicia que está más interesado en el beneficio personal que en el bien común. Aunque algunas veces habló positivamente acerca de la democracia, él notó que ella (la democracia) a menudo llega a su fin como un sistema de egoísmo individual. Como se dijo antes, él criticó también la naturaleza del Marxismo orientada hacia la violencia y la venganza. Debido a su integridad, como monje y maestro, él no podía ignorar esas perspectivas

La alianza del Budismo con una comprensión particular socialista no-Marxista, ayudó a crear una cubierta social y una cierta cantidad de protección para las personas que promovían un cambio progresivo de no-violencia. Es imposible cuantificar cuántas vidas pudieron haber sido salvadas por la creación de este terreno neutral, porque había personas en altos puestos, incluyendo en el ejército, que estaban influenciadas por él de una forma u otra. Pienso que esto eventualmente tuvo un papel en el cambio del gobierno militar a principios de los años ochenta hacia un acercamiento de "mente y corazones".

El espacio que Ajahn Buddhadasa ayudó a crear permitió el desarrollo de numerosas organizaciones no-gubernamentales (NGO) durante esta era. Algunas de ellas fueron iniciadas originalmente por Marxistas encubiertos, otras fueron desarrolladas por no-Marxistas que buscaban un terreno medio entre las alternativas violentas. Entre estas, Sulak Sivaraksa y sus estudiantes fue una de las principales. Sulak Sivaraksa estaba fuertemente influenciado por Ajahn Buddhadasa y se mantiene

## **Buddhadasa Bhikkhu y Su Práctica del Socialismo Dhammático**

trabajando en el área de la Justicia Social tailandesa y dedicado al Budismo.

Ajahn Buddhadasa presentó el Budismo en formas que inspiraron los trabajos en las áreas de la educación alternativa, el ambiente y el desarrollo de los pueblos, por nombrar algunas ellas. Muchos de los organizadores y trabajadores estaban inspirados o influenciados directamente por él, el único maestro Budista importante de su tiempo que pensó y habló seriamente acerca de los asuntos políticos y sociales. Aunque esto ya no representa más un trabajo peligroso en Tailandia, él fue un pionero en el tiempo cuando las personas eran asesinadas por oponerse al gobierno. A causa de su prestigio, él estuvo en peligro de ser asesinado. Sin embargo el patriarca supremo de los años cincuenta le disgustaba él intensamente y trató de arrestarlo, creándole falsas acusaciones y acusándolo de comunista. Se demostró que las acusaciones fueron infundadas pero las amenazas fueron evidentes.

### **El Papel de la Educación**

Cuando le pregunté cómo podría suceder o surgir el Socialismo Dhammático, él reconoció que éste, así como la paz mundial genuina, podría tomar mucho tiempo. No obstante, el viaje de mil millas siempre comienza y continúa con un paso. Él pensó que la educación, el sistema formal de gobierno, la educación Budista y las alternativas creativas, tenían un papel fundamental en la formación del Socialismo Dhammático. Como maestro destacado, con muchos profesores y educadores entre sus seguidores, él intentó hacer todo lo que estuvo a su alcance para fomentar la recta comprensión del Buda-Dhamma. Este fue el trabajo de su vida. El núcleo de su enseñanza fue que el Dhamma y la sociedad, la espiritualidad y la política no pueden estar separadas en escenarios disímiles o diferentes y que la vida generosa era el único camino para la vida armoniosa. Él sugirió El Camino del Buda en cooperación con otras religiones, como la mejor manera de lograr esto.

### **Final del Documento**

**Domingo, 28 de febrero de 2010**

**Nota:**

**Presione para leer (en pdf) el artículo en inglés:**

**[http://www.suanmokkh.org/archive/pdf/TW\\_3.pdf](http://www.suanmokkh.org/archive/pdf/TW_3.pdf)**